

(1) Customer Invoice Address Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN		(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no...: IT04886850728		DELIVERY NOTE (3) No. 5319121 (4) Date 26.03.18			
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln		(6) Freight paid unpaid		(7) Delivery (really) Railroad car Carrier Freight goods foreign vehicle Express goods own vehicle Express Post		Invoice (8) No. 900803 0537 (9) Date	
(10) Your Ref 412	(11) Your Order No./Date 550003761405 20.03.18	(15) Additional Details 07131/6444515	(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct dial	(14) Our Ref No. 183124	
(19) Shipment Method Collection EX W		paid(20)unpaid X	(21) Packing look below	(22) Marks	(23) Total Weight kg gross 11496	(24) net 10464	
(25) Shipping Address Getrag S.p.A, Via die Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN						(26) Place of unload 17551	
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing		(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity + / - Remarks	
1	250.1.4221.92 20.5.00502.00	Speed Gear 3rd (Index -) 250 Bari		5027	Pi		
	Container	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	✓	446	Pi		
	Batch number	607504					
		1/TBA 520858 TBA 520858 neu	✓	438	Pi		
	Batch number	607504					
		1/TBA 520858 TBA 520858 neu	✓	432	Pi		
	Batch number	607504					
		1/TBA 520858 TBA 520858 neu	✓	421	Pi		
	Batch number	607504					
		2/TBA 520858 TBA 520858 neu	✓	420	Pi		
	Batch number	607504					
		1/TBA 520858 TBA 520858 neu	✓	419	Pi		
	Batch number	607504					
		1/TBA 520858 TBA 520858 neu	✓	416	Pi		
	Batch number	607504					
		1/TBA 520858 TBA 520858 neu	✓	415	Pi		
	Batch number	607504					
		1/TBA 520858 TBA 520858 neu	✓	411	Pi		
	Batch number	607504					
		1/TBA 520858 TBA 520858 neu	✓	406	Pi		
	Batch number	607504					
		1/TBA 520858 TBA 520858 neu	✓	383	Pi		
	Batch number	607504					
NUOVA QUOTA F							
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver	
(46) Invoice Check							
Date							
Name/No.							

1) Sender/vendor Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln VAT IDNo: DE813637771		2) Vendor no. 91014398		3) Freight order number	
5) Loading point		8) Shipment number 1024600		4) Sender number at the forwarding agent 1	
11) Recipient Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN VAT IDNo: IT04886850728		12) Customer number 30067		FREIGHT ORDER	
14) Delivery/unloading point 17551 Getrag S.p.A Plant Modugno Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN		13) Cargo manifest/freight list number		7) Relation number	
15) Sender's comment for the forwarding agent EXW		16) Receipt date		17) Receipt time	
18) Marking and no., delivery note no. 5319121 5319122		19) Number 12 8		20) Packaging TBA 520858 TBA 520858	
21) SF 4 4		22) Contents Forged Parts - rough Forged Parts - rough		23) Tare weight in kg 1032 688	
				24) Gross weight in kg 11496 7773	
25) Total number 20		26) Volume cdm/loading meters 20		27) Total 1720	
28) Total 19269		29) Dangerous goods classification		30) Dangerous goods description	
31) Prepayment of charges		32) Invoiced value of goods for SLVs 23.762		33) Value of transportation insurance to cover also	
34) Sender cash on delivery		35) Enclosures		36) Order number, customer LB SC 1540	
37) Account assignment		38) Means of transport number -1		39) Truck code 3-08	
40) Shipping type HGV (Subcontractor)		41) Settlement key		42) Acknowledgement of receipt from ship to party Above delivery received completely and intact RECEIVED BY GETRAG S.r.l. Via dei Ciclamini, s.n.c - 70026 Modugno (BA)	
43) Confirmation of receipt by the driver Above delivery received completely and intact Date Time Signature		44) The delivery contains Euro skids Euro wire pal. conv.		45) For Sender/vendor	
46) The general German carrier conditions apply (ADSp) Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch		47) Of which were swapped Euro skids Euro wire pal. conv.		48) For Sender/vendor	
(02) Supplier ID (V) 		(08) Shipment No. (2S) 		(13) Cargo manifest no. (3K) 	
(10) Forwarder ID (4V) 					

Corresponds to VDA Recommendation 4022, June 2, August 1990 (VDA 4022)



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-002401 vom 26.03.2018



18-002401

Ludwigsburg, 27.03.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur COTARKO GMBH Henry Ford Str. 1 50735 Köln		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Dieser Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contractuelle, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 29.03.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Köln Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 26.03.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserve et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 5319121 5316122	11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 8	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 19.269
		15 Umfang cbm	
Summe: Total:		20 19,00 COLLI	19.269,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 COTARKO GMBH D-50735 Köln Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		24 Reception des marchandises le 27.03.2018 Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA) GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 30 MAR 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Signature et timbre du destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604